



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 22 – SEPTIEMBRE 2009

## “APLICACIÓN DE LAS TICs EN EL ÁREA DE LENGUAS EXTRANJERAS”

AUTORIA <b>DAVID SÁNCHEZ SANDOVAL</b>
TEMÁTICA <b>TICs, LENGUAS EXTRANJERAS</b>
ETAPA <b>ESO</b>

### Resumen

En el presente artículo se expone un uso novedoso de las TICs en la enseñanza de lenguas extranjeras. Concretamente se centrará en la importancia de un buen uso de la fotografía digital en el aula. Se realizará una reflexión sobre su uso y se propondrán posibles aplicaciones didácticas.

### Palabras clave

TICs, lenguas extranjeras, fotografía digital

### 1. INTRODUCCIÓN

Bien es sabido el enorme potencial que para el Área de Lenguas Extranjeras ha supuesto el reciente desarrollo de las TICs. Concretamente ha sido de especial ayuda la gran cantidad de material que se ha puesto al servicio del usuario en la red.

Tal ha sido el efecto que hoy en día pocos son los docentes de lenguas extranjeras que no hagan uso de “webquests”, “hot potatoes” o “treasure hunts”.

Como sobre esta temática, a mi juicio, hay documentación suficiente, no quiero ser redundante y ahondaré en un uso paralelo y a veces olvidado de las TICs: el uso de la fotografía digital en el aula. Concretamente me centraré en las posibilidades que esta herramienta plantea para el estudio de las Lenguas Extranjeras incluidas en el currículo.

De esta manera quiero acercarme al uso, tanto de las propias cámaras fotográficas digitales, como del variado software informático dedicado a la gestión y edición fotográfica que podemos poner al alcance de nuestros



**ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 22 – SEPTIEMBRE 2009**

alumnos. Para ello se darán unas nociones generales sobre este formato y posteriormente se propondrá un listado de actividades de gran atractivo para el alumnado.

Dichas propuestas didácticas, incluidas en el artículo, buscarán una participación plena del alumnado. Un alumnado que aceptará las diferentes propuestas como retos en su aprendizaje, buscándose a través de ellas un alto grado de coordinación y un reforzamiento de los lazos afectivos en el grupo, asegurando un aprendizaje significativo.

Estas propuestas didácticas, como he comentado anteriormente, se hayan orientadas a un mejor conocimiento de la lengua a estudio (inglés, francés,...) y garantizarán una óptima manera de acercarse tanto al lenguaje oral como al escrito. (En las diferentes actividades se expondrá el conocimiento del alumno sobre ambas modalidades) De este modo se estimulará la comprensión de muy diferentes conceptos gramaticales y discursivos, desde el vocabulario y la sintaxis hasta los elementos paralingüísticos propios del lenguaje oral.

## **2. CONTEXTO: LA FOTOGRAFÍA EN EL ÁMBITO EDUCATIVO**

Como todos sabemos, si queremos hacer al alumnado protagonista de su aprendizaje debemos partir de sus inquietudes e intereses; y desde estos ofertar actividades que propicien un aprendizaje óptimo. En otras palabras, queremos que el alumno sea un elemento activo de su propio aprendizaje.

Para ello, primeramente debemos analizar al alumnado y (re)conocer sus principales diversiones. De este análisis se inferirá el gran interés y dominio que nuestros alumnos poseen de las nuevas tecnologías, y también del enorme acceso que estos tienen a la producción y difusión de fotografías.

Esto último se debe a la omnipresencia de móviles y cámaras digitales en el entorno de nuestros alumnos. De igual manera, y de un modo paralelo nuestro alumnado disfruta de un gran dominio informático en lo referente a correos electrónicos y, últimamente, redes sociales.

No obstante, debemos detectar las carencias y estas se evidencian en el bajo dominio que los alumnos poseen de la edición fotográfica, a resultas de lo cual suelen tratar con imágenes de muy baja calidad. Mediante las propuestas didácticas aquí incluidas pretendemos una mejora, no sólo lingüística, sino también técnica.

## **3. LA FOTOGRAFÍA DIGITAL.**



**ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 22 – SEPTIEMBRE 2009**

Antes de continuar debemos pararnos a considerar un hecho decisivo: el salto que en la última década ha visto el mundo de la fotografía y de la imagen. Este cambio no tiene parangón en su historia, lo digital ha dejado atrás a lo analógico, y también a todos aquellos que no han sabido adaptarse.

El “salto” a la imagen digital ha supuesto innumerables mejoras en el mundo de la fotografía; unas mejoras que han llegado de manera instantánea al público en general. Tal es así, que el afán por fotografiar nuestro entorno está viviendo un “boom” como nunca se había visto.

Hoy día el abandono de lo analógico ha tenido como consecuencia una serie de acontecimientos. El abaratamiento de la producción de fotos ha sido el más fácilmente observable: ya no tenemos que acudir a laboratorios fotográficos. Seguidamente, las propias cámaras fotográficas han mejorado su calidad enormemente: ya es casi imposible realizar una fotografía de pobre calidad; es más, la capacidad de poder visualizar la fotografía hace posible repetir una misma toma. Finalmente, la sustitución de carretes fotográficos por tarjetas casi ilimitadas de memoria ha hecho mucho por mejorar nuestra “profesionalidad”.

Por otro lado, la facilidad y la gratuidad de una gran cantidad de programas de edición fotográfica han posibilitado algo que sólo se podía realizar en el cuarto oscuro de un fotógrafo: el mejorar y experimentar con nuestras fotos.

De igual modo, las posibilidades técnicas informáticas han multiplicado por mil las posibilidades que nos ofrecen nuestras fotografías, y es en este aspecto donde radica la efectividad de las diferentes actividades que incluyo a continuación.

#### **4. PROPUESTAS DIDÁCTICAS.**

Teniendo en cuenta las capacidades de los diferentes niveles educativos, vemos cómo las diferentes actividades propuestas se adecuan al ámbito de la Enseñanza Secundaria.

##### **3.1 Diseño de carteles de fomento de la lectura para el "Día del libro", con citas en la lengua extranjera.**

Esta actividad pretende reforzar la campaña de lectura emprendida en muchos centros y que tiene su punto álgido en el entorno de las celebraciones relacionadas con el “Día del Libro”.

El objetivo de esta actividad consiste en hermanar la enseñanza de lenguas extranjeras con el placer de la lectura.



**ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 22 – SEPTIEMBRE 2009**

1) Primeramente se pide al alumnado que busque en la lengua extranjera correspondiente (inglés, francés,...) aquellas citas de autores nativos donde se haga una referencia explícita al placer de leer, a la literatura en general o al acto de la escritura.

2) Una vez que se encuentre una cita adecuada se debe realizar una foto acorde al tema suscitado por dicha cita. Se realizará entonces un montaje con la imagen y el texto.

Citaré algunos ejemplos para ilustrar este tema:

a) Si encontramos una cita de Voltaire que diga “La escritura es la pintura de la voz”, sería muy apropiado que el alumnado eligiera una temática fotográfica que de algún modo se halle acorde con el texto. Muy apropiado sería la inclusión de algún “graffiti” de su localidad.

b) Con la cita “Para viajar lejos, no hay mejor nave que un libro” de Jonathan Swift, se podría recomendar la inclusión de una foto, bien de una barca, bien de un libro, o de alguna persona leyendo.

3) Una vez elegida la cita y la foto, procederemos a superponer la cita sobre la imagen. Este simple proceso puede realizarse utilizando Microsoft Word si se quiere imprimir y decorar el centro/ la biblioteca, o Microsoft Power Point si lo que queremos es hacer una presentación con las obras resultantes.

### **3.2 Realización de “collages” con frases en inglés.**

El alumnado, sin darse cuenta, convive diariamente con una de las lenguas que ellos mismos estudian en el aula, la lengua inglesa. Así, una buena manera de despertar la conciencia sobre la importancia y la pertinencia de estudiar un idioma extranjero puede resultar de esta actividad.

- 1) En esta actividad se divide la clase por grupos. Dichos grupos deben fotografiar toda aquella prenda, mochila, estuche,... de la que dispongan donde aparezca alguna palabra o texto en inglés.
- 2) Seguidamente imprimirán esas fotografías en color o bien en blanco y negro para luego colorear.
- 3) Finalmente pegarán las diferentes fotografías en una cartulina que seguidamente se colgará en el aula.



**ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 22 – SEPTIEMBRE 2009**

Esta actividad es muy indicada para el primer ciclo de Secundaria, y podría realizarse a principios de curso. De esta manera les puede servir para hacer más confortable el lugar de estudio diario y sentirlo más próximo.

### **3.3 Creación de un diccionario gráfico con fotografías realizadas por los estudiantes.**

Esta es una labor que debe realizarse con mucho cuidado debido a lo extenso del tema. Por lo tanto la clase de debe ceñir al vocabulario referido en el libro de texto; de otro modo la carga de trabajo puede resultar excesiva para los alumnos.

- 1) Se selecciona el vocabulario a incluir en el diccionario.
- 2) Se realizan fotografías de los objetos, acciones,... incluidas en el diccionario.
- 3) Se superpone la palabra en cuestión a la fotografía.
- 4) Se imprime y encuaderna para el uso de la clase, o se realiza una presentación de Power Point para incluirlo en la página web del Centro.

Esta actividad puede realizarse a diferentes niveles: en el primer ciclo, nos centraremos en sustantivos específicos (“table”, “chair”, “house”), que les puede permitir reconocer y encontrar fácilmente los diferentes elementos.

En cursos posteriores se pueden incluir sustantivos abstractos (“happiness”, por ejemplo, para el cual podrán insertar una foto de una persona sonriendo) que les requiere cierto grado de abstracción.

Y, finalmente en cursos superiores, incluir verbos, que les requieran una mayor dificultad para ser plasmados en imágenes.

### **3.4 Creación de carteles donde en el idioma objeto se detallen las diferentes normas de comportamiento a llevar a cabo en el aula.**

Esta actividad es muy indicada para alumnado que plantee retos hacia el aprendizaje debido a cierto comportamiento irrespetuoso con las diferentes normas cívicas o escolares.

La actividad consiste en crear un poster donde se detalle un decálogo de buenos usos en el aula.

**INNOVACIÓN  
Y  
EXPERIENCIAS  
EDUCATIVAS**

**ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 22 – SEPTIEMBRE 2009**

- 1) Se recoge o acuerda el decálogo de buenos usos.
- 2) Se realizan fotografías donde queden representados los diferentes puntos del decálogo.
- 3) Se inserta el texto relativo a cada fotografía.
- 4) Se imprime el conjunto de las fotografías con los textos.
- 5) Se montan en una cartulina y se decora la clase con ellos.

Así, el alumnado será el protagonista de unas fotografías en las que, acompañadas de textos en el idioma extranjero, inviten a permanecer en silencio, a escuchar al profesor o a no tirar papeles al suelo.

### **3.5 Creación de "fotonovelas" a la manera de "role plays":**

Esta actividad supone una actualización de aquellas historias que aparecen a manera de presentación al principio de cada tema del libro de texto de Inglés o Francés.

En estas se cuenta una sencilla historia donde los protagonistas son chicos de la misma edad del alumnado y donde se ponen en práctica diferentes conceptos lingüísticos del área.



Debido al escaso calado que estas historias dejan en el alumnado, he concebido en esta actividad como un buen sustituto.



**ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 22 – SEPTIEMBRE 2009**

La actividad consiste en crear una historia a través de imágenes tomadas por los propios alumnos donde ellos son los protagonistas.

Esta actividad permitirá hacer más cercanas estas historias a nuestros alumnos, convirtiéndolos no sólo en partícipes sino en protagonistas de ellas. Debemos afirmar que esta actividad requiere cierta madurez y una gran planificación, ya que los alumnos deben pensar una historia, contarla con imágenes e insertar textos a manera de “bocadillos” como en los comics o las historias previamente citadas.

- 1) Los alumnos crean una historia donde ocurra algún acontecimiento que les permita utilizar el lenguaje o las expresiones aprendidas en el aula.
- 2) Los alumnos realizan un “story-board”, que no es sino un esquema dibujado de las fotos que van a realizar a continuación. En este “story-board” se incluirán el número de viñetas, a la manera de un cómic, los personajes y los textos que se incluirán posteriormente.
- 3) Se realizan las fotos de acuerdo con las instrucciones incluidas en el “story-board”.
- 4) Se editan las fotos sobre un documento de Word o bien en una presentación de Power Point. Se deben tener en cuenta ciertos aspectos: no incluir demasiadas viñetas por página; no incluir demasiado texto; ceñirse a una pequeña idea y no querer abarcar demasiado.
- 5) Se incluyen los textos con forma de bocadillos que creen la ilusión de que los diferentes personajes están hablando.
- 6) Se imprimen y se decora la clase con ellos.

Esta actividad supone una gran satisfacción para el alumnado ya que el esfuerzo conjunto reporta un resultado fácilmente observable y afianza el espíritu de grupo. De mi experiencia puedo afirmar su efectividad en 3º de la ESO y también en algún curso de 2º.

Lo abierto de la actividad permite jugar con diferentes temas, con lo que este sería un método eficaz para aplicar la transversalidad. Temas como la “Educación para la paz”, o la “Educación para la salud” son fácilmente recurrentes en las historias que plantea el alumnado. Se podrían plantear situaciones entre los protagonistas donde se busque una solución a problemas de convivencia, se podría tratar el tema del “bullying” o del acoso, y también promover estilos de vida saludable.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 22 – SEPTIEMBRE 2009

#### 4. CONCLUSIÓN

Con la implantación masiva de la fotografía digital se nos habilita una nueva herramienta para los docentes. La relevancia de este nuevo formato radica en la omnipresencia en los hogares de nuestros alumnos de un sinnúmero de cámaras digitales y de teléfonos móviles provistos de cámara, así como de ordenadores personales y portátiles, elementos que deben ser utilizados para favorecer el aprendizaje.

Nuestra obligación como docentes, es reciclarnos y familiarizarnos con las nuevas tecnologías. Por ello debemos ejercitarnos no solo en nuestro control informático, sino también con respecto a otras parcelas como la de la fotografía digital.

Al igual que fomentamos los conocimientos aprendidos en el aula y fomentamos la creatividad del alumnado a la hora de expresarse en un idioma extranjero, debemos fomentar la cultura gráfica de nuestros alumnos y demandar un mínimo de calidad en el soporte gráfico.

Para ello es muy importante que consideremos el tratamiento de la imagen como una faceta fundamental en el aprendizaje de los alumnos.

#### 5. BIBLIOGRAFÍA

Para la realización del artículo me he servido de una serie de manuales para una mejora de la producción y gestión fotográfica, así como de campos afines, como el cómic:

- Crawford, M. (2009). *Manual de manipulación digital*. Madrid: Ed. GrupoV.
- Langford, M. (2008). *Fotografía básica*. Barcelona: Omega
- Mccloud, S. (2009). *Entender el cómic*. Bilbao: Astiberri
- Piñeiro, J. (2002). *La fotografía en la escuela*. Madrid: Akal.
- Valdés-Miranda Cros, C. y Plasencia López, Z. (2008). *Técnicas de retoque y montaje fotográfico*. Madrid: Anaya.

#### Autoría

---

- David Sánchez Sandoval
- IES Carlos Cano, Los Barrios, Cádiz
- E-MAIL: davidss5@hotmail.com





ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 22 – SEPTIEMBRE 2009